CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Elevation/Levage

Receiving, elevating and loading out/Réception, levage et déchargement

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Mais	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs./ Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique									
Cargill Limited [1,4]	AGW/PCB										
Manitoba		11.50	14.67	13.00 [2]	9.50	11.45	12.25	12.20	28.70	14.75	18.17
Saskatchewan		10.75	13.00	10.50 [2]	9.50	11.45	12.25	12.20	28.70	14.75	18.17
All Alberta & B.C. locations/Tous les endroits en Alberta & C.-B.		11.00	17.63	11.00 [2]	11.29	16.92	17.20	12.20	28.70	14.75	18.17
CMI Terminal Joint Venture	AGW/PCB	12.00	12.50	11.50 [2]	12.50	14.00	13.25	12.56	-	14.00	18.70
ConAgra Grain – Manitoba	AGW/PCB	11.98	12.25	10.80 [2]	8.20	11.50	11.50	11.50	17.00	13.70	14.00
- Saskatchewan		10.98	12.25	10.80 [2]	8.20	11.50	11.50	11.50	17.00	13.70	14.00
Delmar Commodities	GW/PB	10.50	13.00	13.80	10.00	10.00	10.00	10.00	18.00	10.00	18.00
Dominion Malting Ltd. - Mb./Sk./Ab.	GW/PB	-	-	13.65	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds	NW/PN	12.00	12.25	10.80	12.00	11.50	11.50	11.50	24.00	14.00	16.00
Great Northern Grain Terminal	AGW/PCB	12.00	13.00	12.00	12.00	12.00	12.81	12.25	38.15	14.48	17.65
Great Sandhills Terminal Ltd.	AGW/PCB	10.40	12.90	12.90	9.57	11.57	11.57	12.57	19.57	12.07	14.57
Johnson Seeds, S.S.	NW/PN	10.75	15.00	13.00	10.00	18.00	18.00	-	25.00	13.00	17.50
Louis Dreyfus – Mb./Sk./Ab.	AGW/PCB	11.25	13.50	12.25 [2]	12.00	16.00	16.00	12.00	28.00	18.00	18.00
Mainline Terminal Ltd.	AGW/PCB	10.75	13.00	10.50 [2]	9.50	11.45	12.25	-	-	14.75	18.75
Mid-Sask Terminal Ltd.	AGW/PCB	11.00	12.10 [3]	14.00	9.00 [3]	11.40 [3]	11.45 [3]	14.34 [3]	-	-	17.63 [3]
North East Terminal	AGW/PCB	10.05	13.00	10.50 [2]	9.50	11.45	12.25	12.20	28.70	14.75	18.17
North West Terminal	NW/PN	10.50	13.50	11.50	10.50	13.00	13.00	-	-	15.00	16.00

Gross weight (GW) = Total weight received / Poids brut (PB) = Poids total réceptionné

Accountable gross weight (AGW) = Gross weight less shrinkage / Poids comptable brut (PCB) = Poids brut moins perte de poids

Net weight (NW) = Accountable gross weight less dockage / Poids net (PN) = Poids comptable brut moins taux d'impuretés

1/ Outward elevation to boxcars /levage de sortie aux wagons couverts
Cargill Ltd. - $60.00

Blending for sprouts – S.W.P. – (Durum wheat)

% Sprout	$/tonne
8.1 – 10.0	6.00
10.1 – 12.0	12.00
12.1 – 14.0	18.00
14.1 – 16.0	24.00

2/ Designated Barley/Orge de coix

Mainline	$13.95	Agricore - $13.95
Cargill - Mb.	$13.95	CMI Terminal Joint Venture - $13.50
		ConAgra Grain $14.75
Sask.	$13.95	Louis Dreyfus $14.00 – ($1.75 Selection Premium)
Alta.	$14.50	
North East Term.	$12.75	

3/ Includes CGC inward inspection charges/Comprend les frais d'inspection à l'arrivage de la CCG

4/ Effective February 8, 2002 /Entre en vigueur le 8 fevrier 2002 – Inspection & Weighing (all grains) $0.40/tonne

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Elevation/Levage

103-03430/

Receiving, elevating and loading out/Réception, levage et déchargement

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs./ Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique									
Parrish & Heimbecker [2]	AGW/PCB										
Manitoba		11.00	14.86	13.50 [8]	10.67	11.94	11.85	10.60	13.00	9.91	13.00
Saskatchewan		10.75 [8]	13.11	13.50 [8]	9.55	12.28	12.50	9.50	13.00	9.50	13.00
Alberta		11.00 [8]	11.34	11.50 [3]	9.05	11.94	12.52	12.55	17.50	12.50	14.50
N.M. Paterson	AGW/PCB										
Manitoba		11.49	14.86	13.45 [3/10]	10.76	13.44	13.24	10.49	19.32	9.92	13.79
Saskatchewan		10.74	13.72	10.99 [3/10]	9.33	12.20	12.80	9.44	19.11	10.95	14.70
Alberta		10.99	11.99	12.00 [3/10]	7.26	13.18	13.25	8.72	12.23	11.55	12.59
Pioneer Grain [2]	AGW/PCB										
Manitoba		11.25	13.36	13.46 [3]	10.03	12.25	12.04	12.25	27.85	14.48	16.71
Saskatchewan		10.75	13.36	11.50 [3]	10.03	12.25	12.81	12.25	27.85	14.48	16.71
Alberta & B.C./Alberta & C.-B.		11.25	13.36	12.00 [3]	10.03	12.25	12.81	12.25	27.85	14.48	16.71
Prairie Mountain Agri. Ltd. [2]	AGW/PCB	11.25	13.36	13.46 [3]	9.83	12.01	12.04	12.01	27.30	14.20	16.38
Prairie West Terminal	AGW/PCB	9.65	11.35	12.46	7.27	11.95	12.53	12.56	40.46	15.22	18.70
Ritchie Patrick - Viking Grain	GW/PB	9.25	11.00	10.50	9.75	11.50	11.80	-	-	-	-
Saskatchewan Wheat Pool [2/7/13/12]	AGW/PCB	11.18	15.32	12.44	11.16	14.34	14.58	11.55	31.21	13.50	15.95
Seedtec Ltd.	NW/PN	10.75	17.63	13.33	11.29	16.92	17.20	-	-	14.34	17.63
South West Terminal	AGW/PCB	10.35 [11]	12.25	14.25 [3/11]	9.20	11.45	11.60	-	27.50	12.00	14.05
Terminal 22 (1998) Inc. [13]	AGW/PCB	10.95 *	13.00	11.50 **	9.50	11.45	12.25	12.20	28.70	14.75	18.17
Tri Lake Agri Limited [2]	AGW/PCB	11.25	13.36	13.46 [3]	10.03	12.25	12.04	12.25	27.85	14.48	16.71
Agricore United [14/15]	AGW/PCB										
Manitoba [4]		12.20	18.35	14.75 [3]	18.35	18.35	18.35	18.35	19.45	18.35	18.35
Saskatchewan [4]		10.75	18.35	11.45 [3]	18.35	18.35	18.35	18.35	19.45	18.35	18.35
Alberta & B.C./Alberta & C.-B. [4]		11.25	18.35	12.55 [3]	18.35	18.35	18.35	18.35	19.45	18.35	18.35
Weyburn Inland Terminals [6]	NW/PN	8.20 [5/9]	11.86	9.28 [3/5]	8.16	11.55	11.55	-	-	13.62	14.09

* Extra strong, CPSR, CPSW, CWRW – add $1.00 per tonne/Extra fort, CPSR, CPSW, CWRW – ajouter 1,00 $ la tonne
** Malt Barley – add $3.00 per tonne/Orge brassicole – ajouter 3,00 $ la tonne

2/ Outward elevation to boxcars/levage de sortie aux wagons couverts
Pioneer Grain $63.35 Prairie Mountain Agri. Ltd. $63.35 Tri Lake Agri. Ltd. $63.35
S.W.P. $60.00 Parrish & Heimbecker $75.00

3/ Designated Barley/Orge de coix - S.W.P. - $14.04, Pioneer - Mb. $17.00, Sk. $14.25, Ab. $15.25, Tri Lake Agri. $17.00, Prairie Mountain Agri. - $17.00, U.G.G. - Mb. $17.25, Sk. $13.95, Ab & B.C. $15.05, SWT - $14.50, Weyburn Inl. Term. - $14.00, Parrish & Heimbecker – Alta. - $13.50, N.M. Paterson & Sons – Mb. $16.45, Sk. $13.99, Ab. $15.00

4/ Non-Board wheat & barley /Ble et orge hors-Commission $18.35

5/ Elevation charges at Lake Alma, Sask./tarif de levage à Lac Alma (Sask.) 9.80 10.88

6/ Outward elevation to trucks $10.00/tonne in addition to current filed elevation tariffs for all grains/Frais de levage à la sortie aux camions 10,00 $ la tonne en plus du tarif de levage couramment déposé pour les grains.

7/ Elevation outward/Levage – de sortie $2.00

8/ Effective September 1, 2001/Entre en vigueur le 1 septembre 2001

9/ Durum Wheat $43.20/tonne, Lake Alma – Durum wheat - $44.80/tonne

10/ Effective November 13, 2001/Entre en vigueur le 13 novembre 2001

11/ Effective April 5, 2002/Entre en vigueur le 5 avril 2002

12/ Effective August 21, 2001/Entre en vigueur le 21 août 2001

13/ Elevation – Loading incentive movements/Levage – mouvements d'encouragement au chargement

GW/PB	# Cars	$/tonne – Domestic	$/tonne – U.S. (Terminal 22 Inc.)
	25-49	1.00	6.00
	50-99	4.00	9.00
	100+	6.00	12.00

14/ Separate maximum elevation rates for – St. Paul, Hussar, Kuusamo, Dapp, Pibroch/Tarifs maximums distincts de levage pour St-Paul, Hussar, Kuusamo, Dapp, Pibroch

15/ Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Elevation/Levage
Additional Charges/Frais supplémentaires

Removal of dockage - terminal cleaning/ L'extraction des impuretés - nettoyage au silo terminal	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs./ Autres grains ou criblures	ADMINISTRATION CONSIGNED CARS/ ADMINISTRATION DES WAGONS EN CONSIGNATION (per car/par wagon)
		- $ per tonne/$ par tonne métrique										
Cargill Limited	AGW/PCB	4.07 11/	5.73	6.50	3.67	5.50	5.59	3.84	12.40	4.66	5.73	100.00
CMI Terminal Joint Venture	AGW/PCB	3.57	5.66	5.80	3.73	9.18	5.76	3.73	12.04	4.52	5.56	60.50 1/
ConAgra Grain - Man. & Sk.	AGW/PCB	4.45	5.25	4.25	3.30	4.90	4.97	3.50	11.00	4.15	7.00	120.00
Delmar Commodities	GW/PB	4.40	5.50	5.50	5.50	6.50	6.50	-	15.00	-	15.00	200.00
Dominion Malting Ltd.	GW/PB	-	-	5.50	-	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds 7/	NW/PN	4.40	5.50	6.50	3.75	7.00	5.50	4.10	13.00	5.10	5.80	110.00
Great Northern Grain	AGW/PCB	5.00	7.00	5.50	5.50	6.50	6.50	6.00	11.63	4.37	6.00	75.00
Great Sandhills Terminal Ltd.	AGW/PCB	3.80	5.25	4.75	3.57	5.25	5.57	5.57	11.57	4.44	5.25	100.00
Johnson Seeds, S.S.	NW/PN	3.00	5.00	3.50	3.00	4.79	4.87	-	11.00	4.00	5.00	68.00
Louis Dreyfus	AGW/PCB	3.50	3.50	4.50	4.00	5.50	5.65	-	-	6.00	5.24	100.00
Mainline Terminal Ltd.	AGW/PCB	3.65	5.73	6.50	3.67	5.50	5.59	-	-	4.66	5.73	175.00
Mid-Sask Terminal Ltd.	AGW/PCB	3.89	5.34	4.50	3.40	5.10	5.19	-	-	4.30	5.34	100.00
North East Terminal	AGW/PCB	3.65	5.73	6.05	3.67	5.50	5.59	3.84	12.40	4.66	5.73	100.00
North West Terminal	GW/PB	3.75	6.00	6.00	5.50	6.00	6.00	-	-	6.00	6.00	90.00
Parrish & Heimbecker	AGW/PCB											
Man.		3.50	5.56	4.50	3.56	6.00	5.56	3.73	12.00	4.52	5.56	100.00
Sask.		3.75	5.72	5.25	4.39	5.45	5.54	3.50	9.20	4.45	5.45	100.00
Alberta		3.57	5.51	5.69	3.66	5.50	5.60	3.50	11.25	4.50	5.60	69.50
N.M. Paterson - Man.	AGW/PCB	3.65 4/	5.56	5.80 4/	3.56	9.18	5.76	3.66	11.92	4.47	5.50	69.50
Sask.		3.75 4/	5.83	6.30 4/	3.56	9.00	5.92 4/	3.66	11.92	4.47	5.50	69.50
Alta.		3.64 4/	5.60	5.79 4/	3.56	9.25	5.75	3.66	11.92	4.47	5.50	69.50
Pioneer Grain	AGW/PCB	3.75 8/	6.00 8/	5.80 8/	3.75	9.36 8/	5.92 8/	-	12.04	6.00 8/	6.00 8/	73.38
Prairie Mountain Agri. Ltd.	AGW/PCB	3.75 8/	6.00 8/	5.80 8/	3.75	9.36 8/	5.92 8/	3.73	12.04	6.00 8/	6.00 8/	100.00
Prairie West Terminal	AGW/PCB	3.57 *	5.51	5.80	3.66	8.40	5.59	3.49	11.24	4.44	-	-
Ritchie Patrick -Viking Grain	GW/PB	3.87	5.19	3.93	3.33	4.99	5.07	-	-	-	-	-
Sask. Wheat Pool	AGW/PCB	3.68 6/	5.95 6/	7.14	3.81 6/	5.67 6/	5.76 6/	- 6/	12.28 6/	4.62 6/	5.68 6/	- 2/
Seedtec Ltd.	NW/PN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69.50
South West Terminal	AGW/PCB	4.15 5/	5.24	5.75 5/	3.36	5.04	5.59	-	11.35	4.26	5.24	100.00
Terminal 22 (1998) Inc.	AGW/PCB	4.95	5.56	5.95 10/	3.56	5.34	5.59	3.84	12.04	4.66	5.56	100.00
Tri Lake Agri Ltd.	AGW/PCB	3.75 8/	6.00 8/	5.80 8/	3.75	9.36 8/	5.92 8/	-	12.04	6.00 8/	6.00 8/	73.38
Agricore United 3/	AGW/PCB	3.70 **	6.00	6.70	3.85	9.36	5.90	4.00	12.75	5.00	6.00	70.90
Weyburn Inland Term.	NW/PN	4.35	5.73	4.34	3.67	5.50	5.59	-	-	4.66	5.73	100.00

* Durum wheat/ble dur $4.07
** Durum wheat/ble dur $4.10
1/Self administered producer cars/wagons de producteurs autoadministrés - $60.50
Company administered producer cars/wagons de producteurs administrés par une société - $180.00
2/ Documentation for producer railway cars/Documentation pour wagons de producteur - $150.00 per car/par wagon
- Effective January 17, 2001/Entre en vigueur le 17 janvier 2001

3/ Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

4/ Effective September 5, 2001/Entre en vigueur le 5 septembre 2001

5/ Effective August 23, 2001/Entre en vigueur le 23 août 2001
6/ Effective August 21, 2001/Entre en vigueur le 21 août 200
7/ Effective August 31, 2001/Entre en vigueur le 31 août 2001
8/ Effective September 1, 2001/Entre en vigueur le 1 septembre 2001
9/ Effective September 10, 2001/Entre en vigueur le 10 septembre 2001
10/ Effective October 6, 2001/Entre en vigueur le 6 octobre 2001
11/ Effective October 30, 2001/Entre en vigueur le 30 octobre 2001

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Storage/Stockage

With respect to primary elevator receipts and interim elevator receipts, for each succeeding day or part thereof after the first ten days, excluding the day on which the storage period ends/Pour les récépissés de silos primaires et les récépissés provisoires de silos, par jour ou fraction de jour qui suit les 10 premiers jours, à l'exclusion du dernier jour de la période de stockage

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs./ Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique									
Cargill Limited	AGW/PCB	.0600	.0700	.0700	.0480	.0500	.0550	.0500	.1100	.0450	.0700
CMI Terminal Joint Venture	AGW/PCB	.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.0473	.0799
ConAgra Grain - Man. & Sask.	AGW/PCB	.1200	.0650	.0567	.0430	.0440	.0450	.0500	.1000	.0450	.0610
Delmar Commodities	GW/PB	.0469	.0650	.0587	.0510	.0510	.0510	.0510	.1000	.0500	.0650
Dominion Malting Ltd.	GW/PB	-	-	.0578	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds [3/]	NW/PN	.0608	.0653	.0580	.0530	.0450	.0650	.0551	.2400	.0910	.0675
Great Northern Grain Terminals	AGW/PCB	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.1000	.0380	.0610
Great Sandhills Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0800	.0800	.0800	.0600	.0800	.0800	.0800	.2000	.0800	.1000
Louis Dreyfus	AGW/PCB	.1200	.1900	.1500	.1300	.1300	.1600	.1200	.2500	.1300	.2500
Mainline Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0600	.0700	.0700	.0480	.0500	.0550	-	-	.0450	.0700
Mid-Sask Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0453	.0610	.0567	.0400	.0440	.0450	-	-	.0390	.0620
North East Terminal	AGW/PCB	.0462	.0700	.0578	.0480	.0500	.0550	.0500	.1100	.0450	.0700
North West Terminal	NW/PN	.0500	.0700	.0625	.0450	.0500	.0500	-	-	.0500	.0700
Parrish & Heimbecker	AGW/PCB										
Manitoba		.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.4730	.0799
Saskatchewan		.0469	.0704	.0587	.0459	.0530	.0530	.0510	.1150	.0439	.0704
Alberta		.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.4730	.0799
N. M. Paterson	GW/PB	.0500	.0650	.0600	.0460	.0490	.0500	.0420	.1010	.0390	.0800
Pioneer Grain	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Prairie Mountain Agri. Ltd.	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Prairie West Terminal	AGW/PCB	.0462	.0799	.0578	.0494	.0515	.0557	.0504	.1158	.0473	.0799
Ritchie Patrick - Viking Grain	GW/PB	.0440	.0620	.0550	.0410	.0450	.0460	-	-	-	-
Saskatchewan Wheat Pool	AGW/PCB	.1200	.2100	.1500	.1300	.1300	.1600	.1300	.2600	.1300	.1800
Seedtec Ltd.	NW/PN	.0453	.0610	.0567	.0400	.0440	.0450	-	-	.0380	.0610
South West Terminal	AGW/PCB	.0462	.0610	.0570	.0400	.0440	.0450	-	.1000	.0380	.0610
Terminal 22 (1998) Inc.	AGW/PCB	.0559	.0847	.0702	.0583	.0605	.0671	.0605	.1331	.0550	.0847
Tri Lake Agri. Ltd.	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Agricore United [5/]	AGW/PCB	.0890	.1470	.1100 [1/]	.0960	.1060	.1090	.0980	.2410	.0910	.1470
Weyburn Inland Terminals	NW/PN	.0493 [4/]	.0700	.0617 [4/]	.0480	.0500	.0550	-	-	.0450	.0700

1/ Excluding Street Malt deliveries/Exclus les livraisons de malt vendu sur place
2/ Alberta - .4730
3/ Effective August 31, 2001/Entre en vigueur le 31 août 2001
4/ Effective November 5, 2001/Entre en vigueur le 5 novembre 2001
5/ Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Storage/Stockage
For each day or part thereof, excluding the day on which the storage period ends/Par jour ou fraction de jour, à l'exclusion du dernier jour de la période de stockage

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Mais	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs / Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique									
Cargill Limited	AGW/PCB	.0600	.0700	.0700	.0480	.0500	.0550	.0500	.1100	.0450	.0700
ConAgra Grain - Man. & Sask.	AGW/PCB	.1200	.0650	.0567	.0430	.0440	.0450	.0500	.1000	.0450	.0610
CMI Terminal Joint Venture	AGW/PCB	.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.0473	.0799
Dominion Malting Ltd.	GW/PB	-	-	.0578	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds [2]	NW/PN	.0880	.1453	.1000	.0852	.1023	.1075	.0960	.1052	.0900	.1450
Great Northern Grain Terminals	AGW/PCB	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.0800	.1000	.0380	.0610
Great Sandhills Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0800	.0800	.0800	.0600	.0800	.0800	.0800	.2000	.0800	.1000
Louis Dreyfus	AGW/PCB	.1200	.1900	.1500	.1300	.1300	.1600	.1200	.2500	.1300	.2500
Mainline Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0600	.0700	.0700	.0480	.0500	.0550	-	-	.0450	.0700
Mid-Sask Terminal Ltd.	AGW/PCB	.0453	.0610	.0567	.0400	.0440	.0450	-	-	.0390	.0620
North East Terminal	AGW/PCB	.0462	.0700	.0578	.0480	.0500	.0550	.0500	.1100	.0450	.0700
North West Terminal	NW/PN	.0500	.0700	.0625	.0450	.0500	.0500	-	-	.0500	.0700
Parrish & Heimbecker	AGW/PCB										
Manitoba		.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.4730	.0799
Saskatchewan		.0469	.0704	.0587	.0459	.0530	.0530	.0510	.1150	.0439	.0704
Alberta		.0469	.0799	.0587	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.4730	.0799
N. M. Paterson	GW/PB	.0500	.0650	.0600	.0460	.0490	.0500	.0420	.1010	.0390	.0800
Pioneer Grain	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Prairie Mountain Agri. Ltd.	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Prairie West Terminal	AGW/PCB	.0462	.0799	.0578	.0494	.0515	.0557	.0504	.1156	.0473	.0799
Ritchie Patrick - Viking Grain	GW/PB	.0440	.0620	.0550	.0410	.0450	.0460	-	-	.0390	.0620
Saskatchewan Wheat Pool	AGW/PCB	.1200	.2100	.1500	.1300	.1300	.1600	.1300	.2600	.1300	.1800
Seedtec Ltd.	NW/PN	.0453	.0610	.0567	.0400	.0440	.0450	-	-	.0380	.0610
South West Terminal	AGW/PCB	.0462	.0610	.0570	.0400	.0440	.0450	-	.1000	.0380	.0610
Terminal 22 (1998) Inc.	AGW/PCB	.0559	.0847	.0702	.0583	.0605	.0671	.0605	.1331	.0550	.0847
Tri Lake Agri Ltd.	AGW/PCB	.0480	.0653	.0590	.0424	.0466	.0476	.0434	.1067	.0404	.0653
Agricore United [3]	AGW/PCB	.0890	.1470	.1100	.0960	.1060	.1090	.0980	.2410	.0910	.1470
Weyburn Inland Terminals	NW/PN	.0480	.0700	.0590	.0480	.0500	.0550	-	-	.0450	.0700

1/ Alberta - .4730
2/ Effective August 31, 2001/Entre en vigueur le 31 août 2001
3/ Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Cleaning/Nettoyage

As requested by the owner of the grain or screenings/Demandé par le propriétaire du grain ou des criblures

With respect to grain or screenings returned to the owner (including receiving, elevating and loading out)/Pour le grain ou les criblures retournés au propriétaire (y compris la réception, le levage et le déchargement)

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Scrgs / Autres grains ou criblures
						- $ per tonne/$ par tonne métrique					
Cargill Limited	AGW/PCB	15.00	22.72	17.18	14.55	21.81	22.17	15.25	49.15	18.48	22.72
CMI Terminal Joint Venture	GW/PB										
(By Commercial Cleaners/par Nettoyeurs commerciaux)		14.77	24.24	18.32	15.51	23.25	23.64	15.86	52.40	19.69	24.24
ConAgra Grain - Man. & Sask.	AGW/PCB	11.87	17.50	13.55	11.50	16.40	16.47	14.15	28.00	17.85	21.00
Filmore Seeds [1]	NW/PN	15.00	20.00	18.00	14.00	24.00	21.00	-	-	16.00	20.00
Great Northern Grain Terminals	AGW/PCB										
(By Commercial Cleaners/par Nettoyeurs commerciaux)		13.65	22.39	16.93	14.33	21.48	21.84	15.02	48.41	18.20	22.39
(By Grain Separators/par séparateurs de grains)		11.80	18.90	15.00	12.45	18.00	18.50	13.10	45.00	15.70	19.40
Great Sandhills Terminal Ltd	AGW/PCB	12.00	25.00	18.00	16.00	22.00	24.00	18.00	45.00	20.00	24.00
Johnson Seeds, S.S.	GW/PB	13.80	20.00	15.00	13.90	24.00	24.00	-	35.00	16.00	22.00
Louis Dreyfus	AGW/PCB										
Mb./Sk./Ab.		14.00	11.00	18.00	12.00	18.00	18.00	-	-	19.00	23.00
Maritime Terminal Ltd	AGW/PCB	15.00	22.72	17.18	14.55	21.81	22.17	-	-	18.48	22.72
Mid-Sask Terminal Ltd	AGW/PCB	13.86	22.75	17.18	14.55	21.80	22.20	-	-	18.50	22.70
North East Terminal	AGW/PCB	13.86	22.72	17.18	14.55	21.81	22.17	15.25	49.15	18.48	22.72
North West Terminal	GW/PB	15.00	24.00	18.50	16.00	24.00	24.00	-	-	20.50	24.00

1/ Effective August 31, 2001/Entre en vigueur le 31 août 2001

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Cleaning/Nettoyage

As requested by the owner of the grain or screenings/Demandé par le propriétaire du grain ou des criblures

With respect to grain or screenings returned to the owner (including receiving, elevating and loading out)/Pour le grain ou les criblures retournés au propriétaire (y compris la réception, le levage et le déchargement)

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Sorgo / Autres grains ou criblures
		$ per tonne/$ par tonne métrique									
Parrish & Heimbecker - Man./Sask./Alb.	AGWPCB	12.00	17.00	12.00	12.00	17.00	17.00	12.00	17.00	12.00	12.00
N.M. Paterson	CWPB										
Man./Sask./Alb.		13.00	16.99	16.29	12.94	15.99	15.99	12.34	25.03	14.01	13.98
Pioneer Grain	AGWPCB	9.26	13.20	10.19	9.08	15.52	15.52	15.84	47.51	19.00	23.23
Prairie Mountain Agri. Ltd	AGWPCB	9.26	13.20	10.19	9.08	15.52	15.52	15.84	47.51	19.00	23.23
Prairie West Terminal	AGWPCB										
(By Commercial Cleaners/par Nettoyeurs commerciaux)		14.77	24.24	18.32	15.51	23.25	23.64	16.25	52.40	19.69	24.24
(By Grain Separators/par séparateurs de grains)		12.41	20.33	15.76	13.09	18.92	19.44	13.77	47.28	16.50	20.30
Saskatchewan Wheat Pool	AGWPCB	9.50	13.00	10.50	9.25	12.18	12.18	16.25	22.35	9.87	12.23
South West Terminal	AGWPCB	9.65	13.00	10.50	9.25	12.15	12.20	-	25.00	9.85	18.75
Terminal 22 (1998) Inc.	AGWPCB	13.86	22.72	17.18	14.55	21.81	22.17	16.25	49.15	18.49	22.72
Tri Lake Agri. Ltd	AGWPCB	9.26	13.20	10.19	9.08	15.52	15.52	15.84	47.51	19.00	23.23
Agricore United [2]	AGWPCB	15.37	24.46	19.40	22.49	24.24	24.32	22.63	30.93	23.42	24.46
Weyburn Inland Terminals [1]	AGWPCB	11.50	20.00	14.25	9.21	14.65	14.65	-	-	14.25	16.54
1) Cleaning charges at Lake Alma, Sask./tarif de nettoyage à Lac Alma (Sask.)		4.50		4.54							

2) Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Cleaning/Nettoyage
As requested by the owner of the grain or screenings/Demandé par le propriétaire du grain ou des criblures
With respect to grain or screenings not returned to the owner/Pour le grain ou les criblures non retournés au propriétaire

	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graines de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Screenings/ Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique -									
Cargill Limited	[illegible]	3.93	9.70	8.90	3.97	3.30	3.39	3.84	12.40	9.93	9.70
CWI Terminal Joint Venture	[illegible]	3.27	3.98	3.80	3.70	8.18	3.75	3.70	12.58	9.52	3.80
Con Agra Grain - Man. & Sask.	[illegible]	4.40	3.20	4.20	3.30	4.80	4.97	3.00	11.00	4.10	7.00
Dominion Malting Ltd	[illegible]	-	-	3.30	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds	[illegible]	11.00	10.00	14.00	10.00	20.00	17.00	-	-	15.00	15.00
Great Northern Grain Terminals	[illegible]	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	10.80	8.00	8.00
Great Sandhills Terminal Ltd	[illegible]	9.00	7.00	9.00	9.00	8.00	7.00	8.00	10.00	6.00	7.00
Johnson Seeds, S.S.	[illegible]	3.00	4.50	3.40	3.00	8.00	7.00	-	10.00	4.00	4.75
Louis Dreyfus	[illegible]	3.84	3.00	2.80	3.80	8.00	3.80	3.80	3.80	4.75	3.50
Mainline Terminals Ltd	[illegible]	3.93	9.70	8.90	3.97	3.30	3.39	-	-	9.93	9.70
Mid-Sask Terminal Ltd	[illegible]	3.40	3.20	4.00	3.30	3.00	3.00	-	-	4.20	3.20
North East Terminal	[illegible]	3.93	9.70	8.93	3.97	3.30	3.39	3.84	12.40	9.93	9.70
North West Terminal	[illegible]	3.70	8.00	8.00	2.30	8.00	8.00	-	-	8.00	8.00
Parrish & Heimbecker Mb	[illegible]	3.97	3.98	4.30	3.97	8.00	3.32	3.70	12.00	4.52	3.98
Sk		3.97	3.72	4.30	3.98	3.40	3.34	3.30	8.20	4.44	3.50
Ab		3.37	3.31	3.93	3.98	3.00	3.80	3.30	11.20	4.50	3.50
R.W. Paterson	[illegible]	3.02	4.98	3.78	3.18	4.70	4.78	3.31	10.80	4.11	4.98
Pioneer Grain	[illegible]	3.70	8.00	3.80	3.70	8.35	3.02	-	12.58	8.00	8.00
Prairie Mountain Agri. Ltd	[illegible]	3.70	8.00	3.80	3.70	8.35	3.02	3.70	12.58	8.00	8.00
Prairie West Terminal	[illegible]	3.97	3.31	4.30	3.98	8.90	3.30	3.80	11.20	4.44	3.10
Saskatchewan Wheat Pool [3]	[illegible]	3.88	3.90	7.18	3.81	3.07	3.75	3.00	12.28	4.50	3.88
South West Terminal	[illegible]	3.90	3.24	4.50	3.38	3.08	3.10	-	11.30	4.28	3.24
Terminal 22 (1998) Inc.	[illegible]	3.50	3.98	4.31	3.97	3.34	3.50	3.84	12.58	4.98	3.98
Tri Lake Agri. Ltd	[illegible]	3.70	8.00	3.80	3.70	8.35	3.02	-	12.58	8.00	8.00
Agricore United [3]	[illegible]	3.84	3.80	3.02	3.80	8.35	3.88	3.85	12.50	4.70	3.78
Weyburn Inland Terminals	[illegible]	4.30 [2]	9.70	4.30 [1]	3.97	3.30	3.50	-	-	9.90	9.70

[illegible]
1 Designated Barley/Orge de ...
Weyburn 30.00 – Effective December 20, 2001/Entrée en vigueur le 20 décembre 2001
2 Additional cleaning charges – Effective December 2001/Entrée en vigueur le 20 décembre 2001
Removal of Ergot 30.00
Removal of Fusarium 30.00
3 Effective January 7, 2002/Entrée en vigueur le 7 janvier 2002
4 Further processing of commercially clean grain to achieve export standards – same as cleaning rates – Effective February 11, 2002/Traitement supplémentaire du grain commercialement net pour satisfaire aux caractéristiques d'exportation – Mêmes tarifs que les tarifs de nettoyage figurant – Entrée en vigueur le 11 février 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Drying/Séchage
[illegible]
[illegible]

Tough/Gourd	Basis/Référence	Wheat (including durum) Blé (y compris le blé dur)	Oats/Avoine	Barley/Orge	Rye/Seigle	Flax seed/Lin	Canola Rapeseed or Mustard/Canola colza ou moutarde	Corn/Maïs	Sunflower Seed/Graines de tournesol	Soybeans or Peas/Soja ou pois	Other Grains or forage/Autres grains ou cultures
Cargill Limited	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CMI Terminal Joint Venture	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Great Northern Grain Terminals	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Great Sandhills Terminal Ltd.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Louis Dreyfus	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Mainline Terminal Ltd.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Mid-Sask Terminal Ltd.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
North East Terminal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
North West Terminal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Pioneer Grain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Prairie Mountain Agri. Ltd.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Prairie West Terminal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Saskatchewan Wheat Pool	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Weyburn Inland Terminal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY - LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE - TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Drying/Séchage
As requested by the owner of the grain or screenings/Demandé par le propriétaire du grain ou des criblures
With respect to grain or screenings not returned to the owner/Pour le grain ou les criblures non retournés au propriétaire

Damp, moist and wet/ Humide, mouillé et trempé	Basis/Référence	Wheat (including durum)/ Blé (y compris le blé dur)	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola, Rapeseed or Mustard/ Canola, colza ou moutarde	Corn/ Maïs	Sunflower Seed/ Graine de tournesol	Soybeans or Peas/ Soja ou pois	Other Grains or Screenings/ Autres grains ou criblures
		- $ per tonne/$ par tonne métrique									
Cargill Limited	AGM/PCB	12.53	20.55	15.54	13.16	19.72	20.04	21.30	44.94	16.71	20.55
CMI Terminal Joint Venture	GM/PB	12.91	21.17	16.01	13.55	20.31	20.31	21.94	45.77	17.21	21.17
Conagra Grain - Man. & Sask.	GM/PB	(.40)**	(.42)**	(.18)**	(.13)**	(.40)**	(.75)**	-	-	-	-
Dominion Malting Ltd.	GM/PB	-	-	25.00 [4]	-	-	-	-	-	-	-
Fillmore Seeds [2]	M/PB	15.00	34.00	27.00	25.00	35.00	35.00	-	-	30.00	35.00
Great Northern Grain Terminals	AGM/PCB	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	43.57	22.50	22.50
Great Sandhills Terminal Ltd.	AGM/PCB	12.80	21.00	16.00	14.00	20.50	21.00	22.00	45.00	18.00	21.50
Mainline Terminal Ltd.	AGM/PCB	12.53	20.55	15.54	13.16	19.72	20.04	-	-	16.71	20.55
Mid-Sask Terminal Ltd. [1]	AGM/PCB	(1.80)*21%	(2.00)*21%	(1.80)*21%	(1.80)*18%	(3.00)**17%	(3.00)**17%	-	-	-	-
North East Terminal	AGM/PCB	(2.20)*	(3.85)*	(2.75)*	(2.50)*	(3.00)*	(3.00)*	-	-	(3.00)*	(2.50)*
North West Terminal	GM/PB	(2.50)*	(3.00)*	(2.75)*	(2.75)*	(3.50)*	(3.50)*	-	-	(3.25)*	(3.50)*
Parrish & Heimbecker - Ab. ***	M/PB	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)	(2.50)
Pioneer Grain	AGM/PCB	13.22	21.27	16.08	13.62	20.41	20.75	22.05	46.00	17.29	21.27
Prairie Mountain Agri. Ltd.	AGM/PCB	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**	(.15)**
Prairie West Terminal	AGM/PCB	12.91	21.17	16.01	13.55	20.31	20.31	21.94	45.77	17.21	21.17
Ritchie Patrick - Viking Grain	GM/PB	12.53	20.55	15.54	13.16	19.72	20.04	-	-	16.71	20.55
Saskatchewan Wheat Pool	AGM/PCB	(2.50)++	(4.88)++	(3.25)++	(3.27)++	(4.95)++	(5.54)++	-	-	-	-
Seedtec Ltd.	GM/PB	12.28	20.15	15.23	12.90	19.33	19.65	-	-	16.38	20.15
Terminal 22 (1998) Inc.	AGM/PCB	(2.20)*	(3.85)*	(2.75)*	(2.50)*	(3.00)*	(3.00)*	-	-	(2.25)*	(3.00)*
Tri Lake Agri. Ltd.	AGM/PCB	13.22	21.27	16.08	13.62	20.41	20.75	22.05	46.00	17.29	21.27
Agricore United [4]	AGM/PCB	12.91	21.17 [3]	16.01	13.55	20.31	20.64	21.94	45.77	17.21	21.46
Weyburn Inland Terminals	GM/PB	(2.50)*	(3.60)*	(2.55)*	(2.35)*	(2.25)*	(2.45)*	-	-	-	(2.50)*

+ = each 1/2% of moisture over straight grade - Additional to fixed elevation tariff (par 0.5% de teneur en eau en sus du grade sec) - en plus du tarif déposé pour le levage
++ = each 1/2% of moisture over tough grade - Additional to fixed elevation tariff/chaque 1/2 % d'humidité en sus du grade gourd - en plus du tarif déposé pour le levage
* = each 1.0% of moisture over straight grade/ (par 1.0% de teneur en eau en sus du grade sec)
** = each 1% of moisture over straight grade/(par 1% de teneur en eau en sus du grade sec)
 / orge brassicole
*** = each 1.0% of moisture over tough grade - (chaque 1.0% d'humidité en sus du grade gourd)
1) Over this % of moisture, double the tariff/En sus de ce %, doubler le tarif.
2) Effective August 31, 2001/Entre en vigueur le 31 août 2001
3) Malt/B.C.
4) Effective January 7, 2002/Entre en vigueur le 7 janvier 2002

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SUMMARY – LICENSED PRIMARY ELEVATOR TARIFFS/SOMMAIRE – TARIFS DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS
Crop Year 2001-2002/Campagne agricole 2001-2002

Louis Dreyfus Canada Ltd.

Deductions For Damaged Grain/Déductions pour le grain endommagé

Severe Sprouted/Fortement germés Based on percentage of sprouted kernels per metric tonne/Basés sur le pourcentage de grains germés par tonne métrique	**0.20%-0.50%/0,20% à 0,50%** $4.00/MT discount/rabais de 4.00 $ la tonne métrique	**0.50%-1.0%/0,50% à 1,0%** $8.00/MT discount/rabais de 8.00 $ la tonne métrique	**1.0%-2.0%/1,0% à 2,0%** $12.00/MT discount/rabais de 12.00 $ la tonne métrique
Fusarium Damaged/Grains fusariés *Based on percentage of fusarium damaged kernels in the grain/Basés sur le pourcentage de grains fusariés dans le grain	% Fusarium Damaged/% de grains fusariés	Blend for Fusarium ($/MT)/ Mélange pour fusariose / $ la tonne	
	1.0 – 1.5	$ 2.00	
	1.5 – 2.0	$ 4.00	
	2.0 – 2.5	$ 6.00	

***Deductions for Car Preparation/Déductions pour la préparation de wagon**

Tariffs will be charged for cars that require preload preparation at all Louis Dreyfus Canada Inland Grain Terminals/Des tarifs seront imputés pour les wagons qui exigent une préparation avant le chargement à tous les silos terminaux intérieurs de Louis Dreyfus Canada

	2 or less/2 ou moins	**3 or more/3 ou plus**
Bottom Sides Open - /Wagon à ouvre par le fond	$50.00 per car/$ le wagon	$100.00 per car/$ le wagon
Top Lids Replaced - /Couverts supérieurs remplacés	$300.00 per car/$ le wagon	

*Effective January 1, 2002/Entre en vigueur le 1 janvier 2002